# Angst+Pfister



### The right rotary seals for every application

The job of rotary seals is to separate spaces containing differing pressures and different operating substances. The media to be sealed off can be pasty, liquid or gaseous – lubricating oils or greases are usually the substances involved. Rotary seals also prevent foreign contaminants from penetrating the operating media and prevent lubricants from escaping from systems.

#### **Consulting and engineering**

Angst + Pfister stocks an extensive inventory assortment of standard rotary seals. Items in this standard product range can be used for a vast array of applications. Our specialists will be happy to advise you on selecting the right rotary seal for your application, taking into account operating parameters such as rotational speed, pressure, type of medium, surface roughness and installation circumstances.

Further information is available on our website at www.angst-pfister.com. Rotary seals can also be ordered through Angst + Pfister's APSOparts® online shop at www.angst-pfister.com/shop.



#### **Prototyping service**

Angst + Pfister stocks more than 2,500 different rotary seals. But if you are nonetheless unable to find the right seal in our extensive product range or if you need a seal in a special size or with a special cross-section, we are always capable of supplying you with customized lathe-cut seals within ten workdays for diameters up to 700 mm.



#### Dependable logistics and quality management

It takes a comprehensive logistics infrastructure to be able to supply the right products at the right time. Our logistics center functions fully automatically with electronic order tracking. Our international presence enables us to provide our customers with just-in-time delivery whenever and wherever they need it. And our ISO 9001:2000-certified complete quality assurance system enables you to greatly simplify your incoming goods inspection procedure. In addition, Angst + Pfister makes an important contribution to trouble-free production processes as well as end-product reliability and safety for you as our customer.

#### Product overview

| Туре   | Deployment area  | Rotational motion in application |
|--|--|----------------------------------|
| Radial shaft seal  Radial shaft seal with diaphragm  PTFE radial shaft seal  Shaft protection sleeve | Mechanical engineering, transmission construction Mechanical engineering, transmission construction Chemical industry Repairs  |                                  |
| V-ring Gamma ring HIRSCHMANN axial shaft seal  | Mechanical engineering, drive technology  Mechanical engineering, drive technology  Mechanical engineering, drive technology   |                                  |
| Mechanical seal  | Pump engineering, household appliances   |                                  |
| LUBROSEAL® Roto-Ring Stuffing box packing  | Mechanical engineering,<br>rotary transmission leadthrough<br>Mechanical engineering,<br>valve stem packing, chemical industry |                                  |
|  | oscillating J  | helix                            |

The information on these pages is based on findings gained through years of experience in manufacturing and utilizing sealing elements. Despite this longstanding experience, unknown factors arising in practical use can considerably constrict the accuracy of this generally valid technical data. The technical data provided describe the maximum operating parameters for the respective seal types.



#### Radial shaft seals



Radial shaft seals are used to seal rotating shafts. The seal works radially and is fixed inside the housing bore by means of a retaining ring, and at the same time seals statically. The dynamic sealing lip works radially against the rotating shaft.

#### Standard types (deliverable from stock)

| Profile type | Designation | Material         | Operating temperature °C | Peripheral<br>speed<br>m/s | Pressure<br>rating<br>bars |
|--------------|-------------|------------------|--------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Α            | A+P RWDR    | NBR AP 70.12     | -40 to +120              | 14                         | < 0.5                      |
| A            | A+P RWDR    | FKM AP 80.12     | -30 to +200              | 37                         | < 0.5                      |
| AS           | A+P RWDR    | NBR AP 70.12     | -40 to +120              | 14                         | < 0.5                      |
| С            | A+P RWDR    | NBR AP 70.12     | -40 to +120              | 14                         | < 0.5                      |
| SA           | A+P RWDR    | NBR AP 70.12     | -40 to +120              | 14                         | < 0.5                      |
| BSB          | RWDR VR     | FKM VR2          | -30 to +220              | 40                         | < 15.0                     |
| HTS II       | RADIAMATIC  | PTFE-carbon MT12 | -70 to +200              | 18                         | < 6.0                      |







SA



BSB



HTS II

#### **Special types** (deliverable on request)

| Profile type | Designation | Material    | Operating<br>temperature<br>°C | Peripheral<br>speed<br>m/s | Pressure<br>rating<br>bars |
|--------------|-------------|-------------|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| В            | A+P RWDR    | NBR/FKM     | *                              | *                          | < 0.5                      |
| В            | BYDRO       | NBR         | -40 to +120                    | 14                         | < 0.5                      |
| BS           | A+P RWDR    | NBR/FKM     | *                              | *                          | < 0.5                      |
| CS           | A+P RWDR    | NBR/FKM     | *                              | *                          | < 0.5                      |
| SAB          | A+P RWDR    | NBR/FKM     | *                              | 40                         | < 15.0                     |
| DUO          | A+P RWDR    | NBR/FKM     | *                              | *                          | < 0.5                      |
| D            | A+P RWDR    | Pure PTFE   | -70 to +200                    | 18                         | < 6.0                      |
| MHX 2000     | A+P RWDR    | PTFE-carbon | -70 to +200                    | 40                         | < 1.0                      |

<sup>\*</sup> depends on the seal material (see standard types)



BS





SAB



DUO





MHX 2000

#### Shaft protection and repair sleeves

Shaft protection sleeves are an especially economical way to prevent abrasive wear of shafts and axles by means of contact seals. The shaft repair sleeves renovate groove-damaged running surfaces easily and within minutes in just a few simple steps.

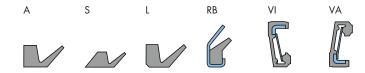
#### Axial shaft seals



Axial shaft seals are used to seal rotating shafts. The low-friction and wear-resistant seals work axially and are usually mounted securely on the shaft, i.e. the seals rotate with the shaft.

#### Standard types (deliverable from stock)

| Profile<br>type | Designation | Material   | Operating temperature °C | Peripheral<br>speed<br>m/s | Pressure<br>rating<br>bars |
|-----------------|-------------|------------|--------------------------|----------------------------|----------------------------|
| A               | A+P V-ring  | NBR AP 601 | -40 to +100              | 12                         | < 0.2                      |
| A               | A+P V-ring  | FKM AP VN6 | -20 to +150              | 12                         | < 0.2                      |
| S               | A+P V-ring  | NBR AP 601 | -40 to +100              | 12                         | < 0.2                      |
| S               | A+P V-ring  | FKM AP VN6 | -20 to +150              | 12                         | < 0.2                      |
| L               | A+P V-ring  | NBR AP 601 | -40 to +100              | 12                         | < 0.2                      |
| RB              | Gamma ring  | NBR        | -30 to +100              | 12                         | < 0.2                      |
| VI              | HIRSCHMANN  | NBR        | -30 to +120              | 20                         | < 0.1                      |
| VA              | HIRSCHMANN  | NBR        | -30 to +120              | 20                         | < 0.1                      |



#### **Special types** (deliverable on request)

| Profile<br>type | Designation | Material   | Operating<br>temperature<br>°C | Peripheral<br>speed<br>m/s | Pressure<br>rating<br>bars |
|-----------------|-------------|------------|--------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Е               | A+P V-ring  | NBR AP 601 | -40 to +100                    | 12                         | < 0.2                      |
| RM              | A+P V-ring  | NBR AP 601 | -40 to +100                    | 12                         | < 0.2                      |
| AX              | A+P V-ring  | NBR AP 601 | -40 to +100                    | 12                         | < 0.2                      |
| LX              | A+P V-ring  | NBR AP 601 | -40 to +100                    | 12                         | < 0.2                      |
| 9RB             | Gamma ring  | NBR        | -30 to +100                    | 12                         | < 0.2                      |



#### Mechanical seals



Mechanical seals are used to seal rotating shafts against a stationary housing (e.g. in pumps). The stationary part of the seal (stator) is mounted on the housing and the rotating part (rotor) is fastened on the shaft. The high-precision flat-machined seal faces of both parts rotate axially in opposition. Integrated springs press the sliding faces against each other, thus preventing leakage even under static unpressurized conditions. The seal faces are statically sealed against the housing and the shaft by means of secondary seals (O-rings, molded gaskets). A minimal lubricating film on the sliding faces creates a sealing effect. The seal faces are made of carbon, tungsten carbide, ceramic, graphite or plastic, depending on the sealed medium.

#### Standard types (deliverable from stock)

| Designation           | Operating temperature | Peripheral<br>speed | Max. pressure | Matches with  |
|-----------------------|-----------------------|---------------------|---------------|---------------|
|                       | °C                    | m/s                 | bars          |               |
| CYKARO® Rotor A       | -25 to +100           | 10                  | 6             | Stator B      |
| CYKARO® Stator B      | -25 to +100           | 10                  |               | Rotor A, O, P |
| CYKARO® Rotor M       | -25 to +100           | 20                  | 10            | Stator N      |
| CYKARO® Stator N      | -25 to +100           | 20                  |               | Rotor M       |
| CYKARO® Rotor O       | -25 to +100           | 10                  | 12            | Stator B      |
| CYKARO® Rotor P       | -25 to +100           | 10                  | 7             | Stator B      |
| CYKARO® Kompakt 33    | -25 to +180           | 20                  | 20            |               |
| SUPRAPLAN Kompakt 11  | -5 to +80             | 10                  | 10            |               |
| CYKARO® drive seal DF | -50 to +100           | 3.5                 | 3.5           |               |

Rotor A Stator B Rotor M Stator N Kompakt 33

Kompakt 11

DF











#### **Special types** (deliverable on request)

| Designation | Operating temperature | Peripheral<br>speed | Max. pressure |
|-------------|-----------------------|---------------------|---------------|
|             | °C                    | m/s                 | bars          |
| NORMAPLAN   | -20 to +220           | 20                  | 25            |
| CHEMOPLAN   | -20 to +160           | 15                  | 11            |
| DUOPLAN     | -15 to +200           | 20                  | 11            |

NORMAPLAN

CHEMOPLAN

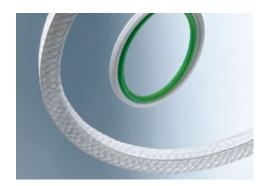
DUOPLAN







#### Rotary seals for rotary transmission leadthroughs



These double-acting seals consist of a sealing element made of modified PTFE combined with an energizing O-ring and are ideal for applications in rotary transmission leadthroughs. A variety of additional special shapes and material pairings are also available on request.

#### **Special types** (deliverable on request)

| Designation     | Material        | Operating<br>temperature* | Peripheral<br>speed | Max. pressure |
|-----------------|-----------------|---------------------------|---------------------|---------------|
|                 |                 | °C                        | m/s                 | bars          |
| LUBROSEAL® LRGC | LC 030 (carbon) | -50 to +200               | 1                   | 300           |
| LUBROSEAL® LRGC | LC 070 (bronze) | -50 to +200               | 1                   | 300           |
| LUBROSEAL® LRGP | LC 030 (carbon) | -50 to +200               | 1                   | 300           |
| LUBROSEAL® LRGP | LC 070 (bronze) | -50 to +200               | 1                   | 300           |

<sup>\*</sup> depends on O-ring material

LRGC

LRGP





### Stuffing box packings

Stuffing box packings are employed as an economical sealing solution in pumps and agitators, and as stem seals in regulator and control valves. The crocidolite and chrysotile asbestos used previously has been replaced by modern materials such as aramid, graphite, PTFE, etc. Stuffing box packings are generally machine-braided with the in clusion of various lubricant and impregnation additives.

#### Standard types (deliverable from stock)

| Designation | Material        | Operating temperature | Peripheral<br>speed | Max. pressure |
|-------------|-----------------|-----------------------|---------------------|---------------|
|             |                 | °C                    | m/s                 | bars          |
| A+P 6375    | Pure PTFE       | -200 to +280          | 2                   | 500*          |
| A+P 6313    | Pure PTFE       | -100 to +250          | 8                   | 15            |
| A+P 7000    | PTFE/graphite   | -30 to +250           | 6                   | 160*          |
| A+P 6323    | PTFE/graphite   | -100 to +280          | 20                  | 250           |
| A+P 6330    | PTFE/graphite   | -30 to +280           | 20                  | 20            |
| A+P 6575    | PTFE/graphite   | -60 to +300           | 25                  | 320           |
| A+P 6555    | Carbon/graphite | -30 to +400           | 2                   | 300           |
| A+P 4586    | Ramie/PTFE      | -30 to +120           | 12                  | 1000*         |
| A+P 6215    | Aramid/PTFE     | -50 to +280           | 26                  | 100           |
| A+P 6226    | Aramid/graphite | -10 to +150           | 10                  | 16            |
| iso-KERAM®  | Ceramic/glass   | -200 to +1100         | -                   | -             |
| GRAFOIL®    | Graphite        | -200 to +550          | 2                   | 1000*         |

<sup>\*</sup> encased assembly



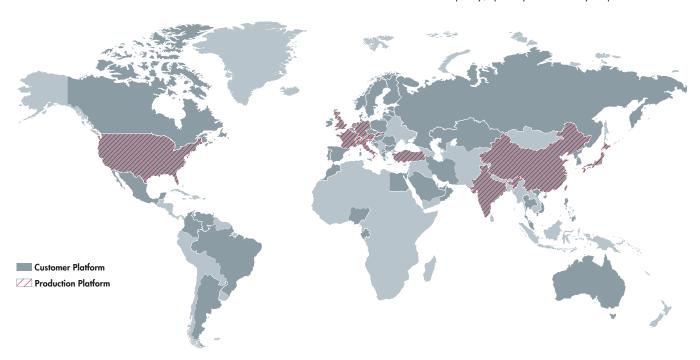
## **Services from Angst + Pfister Group**

#### **Customer Platform**

The Angst+Pfister Group supplies its services to every corner of the globe. We are offering solutions tailored to the customer's specific needs with our local application specialists. We are providing engineering-lead solutions to thousands of original equipment manufacturers in over 50 countries.

#### **Production Platform**

Angst + Pfister's global production platform spans across 15 countries. In addition to our own state-of-the-art manufacturing, we have reserved capacity with internationally renowned production partners. This allows us to always select the best production location based on our customers' quality, quantity and delivery requirements.



#### Core product divisions of Angst + Pfister



APSOplast® Engineering Plastics Technology



APSOseal® Sealing Technology



APSOfluid® Fluid Handling Technology



APSOdrive<sup>®</sup> Drive Technology



APSOvib® Antivibration Technology